



WARNING!

CAUSES SKIN IRRITATION. MAY CAUSE AN ALLERGIC SKIN REACTION. CAUSES SERIOUS EYE DAMAGE. SUSPECTED OF CAUSING CANCER. MAY DAMAGE FERTILITY. SUSPECTED OF DAMAGING THE UNBORN CHILD. MAY CAUSE DAMAGE TO ORGANS THROUGH PROLONGED OR REPEATED EXPOSURE. VERY TOXIC TO AQUATIC LIFE WITH LONG LASTING EFFECTS.



Prop 65: When in liquid form, this product contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects, or other reproductive harm.



INDICATION FOR USE: SprintRay Dental Model resin is a light-curable polymerizable resin intended to be used to fabricate teeth models which can be used for multiple purposes such as study models, models to fabricate aligners, models to fabricate retainers, models to fabricate bleaching trays, and wax-up models. This material is an alternative to traditional dental model material.



FIRST AID: If on skin: Wash with plenty of soap and water. If skin irritation or rash occurs: Get medical advice/attention. If in eyes: Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing. If eye irritation persists: Get medical advice/attention. Specific treatment: see section 4 (First Aid) of the SDS.



CONTAINS: Photopolymer resin activated in the wavelength range between 385nm-405nm and designed for 3D printing of biocompatible dental devices.



OBTAIN INSTRUCTIONS FOR USE: Do not use until all instructions are read and understood. Avoid breathing dust/fume/vapors. Wash thoroughly after handling. Contaminated work clothing should not be allowed out of the workplace. Avoid release to the environment. Wear protective gloves. Keep away from direct sunlight. Take off contaminated clothing and wash it before reuse. Collect spillage.



Manufactured By Zhejiang Xunshi Technology Co., Ltd
Room 301, Building 1, No.300 Guazhu West Road, Qianqing Street, Kejiao District, Shaoxing City, 312000 Zhejiang, P.R. China



SprintRay Europe GmbH
Brunnenweg 11, DE-64331 Weiterstadt, Germany
Tel: 00800 70708000



IFU/SDS:
sprintray.com/sds

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Вреден при поглъщане. Предизвиква дразнене на кожата. Може да причини алергична кожна реакция. Предизвиква сериозно увреждане на очите. Предпоставя се, че причинява рак. Може да увреди оплодотелната способност. Предполага се, че уврежда плода. Може да причини увреждане на органите при продължителна или повтаряща се експозиция. Силно токсичен за водните организми, с дълготраен ефект.

ПОКАЗАНИЕ ЗА УПОТРЕБА: Смолата SprintRay Dental Model е полимеризираща се смола, която се активира в светлината и е предназначена за изработване на модели на зъби, които могат да се използват за различни цели, като например модели за изследване, модели за изработване на подравнители, модели за изработване на фиксатори, модели за изработване на избелващи тави и восъчни модели. Този материал е алтернатива на традиционния материал за зъбни модели.

ПЪРВА ПОМОЩ: При контакт с кожата: измийте обилно със сапун и вода. При поява на кожно дразнене или обрив на кожата: потърсете медицински съвет/помощ. При контакт с очите: Изплакнете внимателно с вода в продължение на няколко минути. Извадете контактните лещи, ако има такива и лесно могат да се извадят. Продължете с изплакването. Ако раздразнението на очите персистира: потърсете медицински съвет/помощ. Специфично лечение: вижте раздел 4 (Първа помощ) на SDS.

СЪДЪРЖА: Фотополимерна смола, която се активира в диапазон на дължина на вълната 385 nm-405 nm и е проектирана за 3D отпечатване на биологично съвместими дентални изделия

НАБЕДТЕ СЕ С ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА: Не използвайте, преди да прочетете и разберете всички инструкции. Избягвайте вдихане на прах/дим/изпарения. Измийте старателно след работа. Не трябва да се допуска замърсено работно обекто да напусне работното място. Избягвайте освобождаване в околната среда. Носете защитни ръкавици. Свалете замърсеното обекто и го изпърете преди повторна употреба. Съберете разляното количество.



VAROVÁNÍ!

ZDRAVÍ ŠKODLIVÝ PŘI POŽITÍ. DRÁŽDÍ KŮŽI. MŮŽE VYVOLAT ALERGICKOU KŮŽNÍ REAKCI. ZPŮSOBUJE VÁŽNÉ POŠKOZENÍ OČÍ. PODEZŘENÍ NA VYVOLÁNÍ RAKOVINY. MŮŽE POŠKODIT REPRODUKČNÍ SCHOPNOST. PODEZŘENÍ NA POŠKOZENÍ PLODU V TĚLE MATKY. MŮŽE ZPŮSOBIT POŠKOZENÍ ORGÁNŮ PŘI PRODLOUŽENÉ NEBO OPAKOVANÉ EXPOZICI. VYSOCE TOXICKÝ PRO VODNÍ ORGANISMY, S DLOUHODOBÝMI ÚČINKY.

INDIKACE PRO POUŽITÍ: Pryskyřice SprintRay Dental Model je světlem tuhnoucí polymerovatelná pryskyřice určená k výrobě modelů zubů, které lze použít pro různé účely, jako jsou studijní modely, modely pro výrobu vyrovnávačů, modely pro výrobu držáků, modely pro výrobu bělicích táci a voskové modely. Tento materiál je alternativou k tradičnímu materiálu na zubní model.

PRVNÍ POMOC: Jde-li o výskyt na pokožce: Omyjte velkým množstvím mýdla a vody. Pokud dojde k podráždění nebo vyrážce: Poradte se s lékařem / upozorněte na problém lékaře. Jde-li o výskyt v očích: Opatrně oplachujte vodou po dobu několika minut. Vyndejte kontaktní čočky, jsou-li přítomny a je-li to snadné. Pokračujte v oplachování. Pokud podráždění očí přetrvává: Poradte se s lékařem/upozorněte na problém lékaře. Specifická léčba: viz část 4 (První pomoc) SDS.

OBSAH: Fotopolymerová pryskyřice aktivovaná v rozpětí vlnové délky mezi 385 a 405 nm a určená pro 3D tisk biokompatibilních dentálních zařízení

NAHLÉDNĚTE DO NÁVODU K POUŽITÍ: Nepoužívejte, dokud nepřičtete všechny pokyny a neporozumíte jim. Vyhněte se vdechování prachu/dýmu/výparů. Po nakládání s zařízením neukládávejte. Kontaminované pracovní oblečení by nemělo být použito na pracovišti. Vyhněte se únikům do životního prostředí. Noste ochranné rukavice. Sundejte si kontaminované oblečení a před opětovným použitím ho vyperte. Uklíďte oblast rozliti.



Manufactured By Zhejiang Xunshi Technology Co., Ltd
Room 301, Building 1, No.300 Guazhu West Road, Qianqing Street, Kegiao District, Shaoxing City, 312000 Zhejiang, P.R. China



SprintRay Europe GmbH
Brunnenweg 11, DE-64331 Weiterstadt, Germany
Tel: 00800 70708000



IFU/SDS:
sprintray.com/sds



VAROVÁNÍ!

FARLIG VED INDTAGELSE. FORÅRSAGER HUDIRRITATION. KAN FORÅRSAGE ALLERGISK HUDREAKTION. FORÅRSAGER ALVORLIG ØJENSKADE. MISTÆNKET FOR AT FREMKALDE KRÆFT. KAN SKADE FORPLANTNINGSEVNE. MISTÆNKES FOR AT SKADE DET UFØDTE BARN. KAN FORÅRSAGE ORGANSKADER VED LÆNGEREVARENDE ELLER GENTAGEN EKSPONERING. MEGET GIFTIG MED LANGVARIGE VIRKNINGER FOR VANDLEVENE ORGANISMER.

TILSIGTET BRUG: SprintRay Dental Model harpiks er en lyshærdelig polymeriserbar harpiks beregnet til at blive brugt til at fremstille tandmodeller, som kan bruges til flere formål, såsom undersøgelsesmodeller, modeller til fremstilling af aligners, modeller til fremstilling af holdere, modeller til fremstilling af blegebakker og voksmodeller. Dette materiale er et alternativ til traditionelt dental modelmateriale.

FØRSTEHJÆLP: På hud: Vask med rigeligt vand og sæbe. Hvis hudirritation eller udslett opstår: Søg læge. I øjne: Skyl omhyggeligt med vand i flere minutter. Eventuelle kontaktlinser fjernes, hvis det kan gøres nemt. Hvis øjenirritation varer ved: Søg læge. Specifik behandling: Se afsnit 4 (Førstehjælp) i SOS'en

INDEHOLDER: Fotopolymer-resin, aktiveret i bælge/længdeområdet mellem 385 nm – 405 nm, og designet til 3D-printning af biokompatible dentale enheder.

LÆS BRUGSANVISNINGEN: Må ikke anvendes før alle anvisninger er blevet læst og forstået. Vask omhyggeligt efter håndtering. Undgå at indånde støv/røg/dampe. Undgå frigivelse i miljøet. Bær beskyttelsehandsker. Tag kontamineret tøj af og vask det, før det genbruges. Indsaml spild.



WARNUNG!

GESUNDHEITSSCHÄDLICH BEI VERSCHLUCKEN. VERURSACHT HAUEREIZUNGEN. KANN ALLERGISCHE HAUEREAKTIONEN VERURSACHEN. VERURSACHT SCHWERE AUGENSCHÄDEN. KANN VERMUTLICH KREBS ERZEUGEN. KANN DIE FRUCHTBARKEIT BEEINTRÄCHTIGEN. KANN VERMUTLICH DAS KIND IM MUTTERLEIB SCHÄDIGEN. KANN DIE ORGANE SCHÄDIGEN BEI LÄNGERER ODER WIEDERHOLTER EXPOSITION. SEHR GIFTIG FÜR WASSERORGANISMEN MIT LANGFRISTIGER WIRKUNG.

GEBRAUCHSANWEISUNG: SprintRay Dental Model ist ein lichthärtbarer, polymerisierbarer Kunststoff zur Herstellung von Zahnmodellen, die für verschiedene Zwecke verwendet werden können, z. B. als Studienmodelle, Modelle zur Herstellung von Alignern, Modelle zur Herstellung von Retainern, Modelle zur Herstellung von Bleaching-Schienen und Wax-up-Modelle. Dieses Material ist eine Alternative zu herkömmlichem zahnmedizinischem Modellmaterial.

ERSTE HILFE: Bei Berührung mit der Haut: Haut mit viel Wasser und Seife waschen. Bei Hautreizung oder -ausschlag: Ärztlichen Rat einholen / ärztliche Hilfe hinzuziehen. Bei Kontakt mit den Augen: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Eventuell vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen. Bei anhaltender Augenreizung: Ärztlichen Rat einholen / ärztliche Hilfe hinzuziehen. Spezifische Behandlung: siehe Abschnitt 4 (Erste Hilfe) des Sicherheitsdatenblatts.

ENTHÄLT: Photopolymerharz, das im Wellenlängenbereich zwischen 385 nm und 405 nm aktiviert wird und für den 3D-Druck von biokompatiblen zahnmedizinischen Geräten entwickelt wurde.

GEBRAUCHSANWEISUNG BEACHTEN: Erst verwenden, wenn alle Anweisungen gelesen und verstanden wurden. Einatmen von Staub/Rauch/Dampf vermeiden. Nach Gebrauch gründlich waschen. Kontaminierte Arbeitskleidung nicht außerhalb des Arbeitsplatzes tragen. Freisetzung in die Umwelt vermeiden. Schutzhandschuhe tragen. Kontaminierte Kleidung ausziehen und vor erneutem Tragen waschen. Verschüttete Mengen aufnehmen.



Manufactured By Zhejiang Xunshi Technology Co., Ltd
Room 301, Building 1, No.300 Guazhu West Road, Qianqing Street, Kejiao District, Shaoxing City, 312000 Zhejiang, P.R. China



SprintRay Europe GmbH
Brunnenweg 11, DE-64331 Weiterstadt, Germany
Tel: 00800 70708000



IFU/SDS:
sprintray.com/sds

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

ΕΠΙΒΛΑΒΕΣ ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΚΑΤΑΠΟΣΗΣ. ΠΡΟΚΑΛΕΙ ΕΡΕΘΙΣΜΟ ΤΟΥ ΔΕΡΜΑΤΟΣ. ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΡΟΚΑΛΕΣΙ ΑΛΛΕΡΓΙΚΗ ΔΕΡΜΑΤΙΚΗ ΑΝΤΙΔΡΑΣΗ. ΠΡΟΚΑΛΕΙ ΣΟΒΑΡΗ ΟΦΘΑΛΜΙΚΗ ΒΛΑΒΗ. ΥΠΟΠΤΟ ΓΙΑ ΠΡΟΚΛΗΣΗ ΚΑΡΚΙΝΟΥ. ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΒΛΑΦΕΙ ΤΗ ΓΟΝΙΜΟΤΗΤΑ. ΥΠΟΠΤΟ ΓΙΑ ΠΡΟΚΛΗΣΗ ΒΛΑΒΗΣ ΣΤΟ ΕΜΒΡΥΟ. ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΡΟΚΑΛΕΣΙ ΒΛΑΒΕΣ ΣΤΑ ΟΡΓΑΝΑ ΎΣΤΕΡΑ ΑΠΟ ΠΑΡΑΤΕΤΑΜΕΝΗ Η ΕΠΑΝΕΛΗΜΜΕΝΗ ΕΚΘΕΣΗ. ΠΟΛΥ ΤΟΞΙΚΟ ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΥΔΡΟΒΙΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ, ΜΕ ΜΑΚΡΟΧΡΟΝΙΕΣ ΕΠΙΠΤΩΣΕΙΣ.

ΕΝΔΕΙΞΗ ΧΡΗΣΗΣ: Η ρητίνη SprintRay Dental Model είναι μια ελαφρώς πολυμεριζόμενη ρητίνη που προορίζεται να χρησιμοποιηθεί για την κατασκευή μοντέλων δοντιών που μπορεί να χρησιμοποιηθεί για πολλούς σκοπούς, όπως μοντέλα μελέτης, μοντέλα για την κατασκευή ευθυγραμμιστών, μοντέλα για την κατασκευή συγκρατητικών, μοντέλα για την κατασκευή λεύκανσης δίσκων και μοντέλα αποτύπωσης. Αυτό το υλικό είναι μια εναλλακτική λύση στο παραδοσιακό υλικό οδοντιατρικού μοντέλου.

ΠΡΩΤΕΣ ΒΟΗΘΕΙΕΣ: Σε περίπτωση επαφής με το δέρμα: Πλύνετε με άφθονο σαπούνι και νερό. Εάν παρατηρήσετε ερεθισμό του δέρματος ή εμφανιστεί εξάνθημα: Αποβουλεύστε ή Επισκεφτείτε γιατρό. Σε περίπτωση επαφής με τα μάτια: Επιλύστε προσεκτικά με νερό για αρκετά λεπτά. Εάν υπάρχουν φακοί επαφής, αφαιρέστε τους: Εφόσον είναι εύκολο. Συνεχίστε να ξεπλένετε. Εάν ο ερεθισμός των ματιών επιμένει: Συμβουλευθείτε / Επισκεφτείτε γιατρό. Ειδική θεραπεία: βλ. ενότητα 4 (Πρώτες Βοήθειες) του Δελτίου Δεδομένων Ασφαλείας (SDS).

ΠΕΡΙΕΧΕΙ: Φωτοπολυμερή ρητίνη η οποία ενεργοποιείται στην περιοχή κύματος μήκους 385 nm και 405 nm και είναι σχεδιασμένη για τη ραδιοστατή εκτύπωση βιοσυμβατών οδοντιατρικών συσκευών

ΛΗΨΗ ΟΔΗΓΙΩΝ ΧΡΗΣΗΣ: Να μην χρησιμοποιηθεί αν πρώτα δεν διαβάσετε και δεν κατανοήσετε όλες τις οδηγίες. Αποφύγετε την εσθονή σκόνης/ αναθυμιάσεων/ ατμών. Πλυθείτε σχολαστικά μετά τον χειρισμό. Τα μολυσμένα ρούχα εργασίας δεν πρέπει να επιτείνονται έξω από τον χώρο εργασίας. Αποφύγετε την απελευθέρωση στο περιβάλλον. Να φοράτε προστατευτικά γάντια. Βγάλτε τα μολυσμένα ρούχα και πλύνετε τα πριν τα αναχρησιμοποιήσετε. Μαζέψτε τα χυμένα υγρά.



¡ADVERTENCIA!

NOCIVO EN CASO DE INGESTIÓN. PROVOCA IRRITACIÓN CUTÁNEA. PUEDE PROVOCAR UNA REACCIÓN ALÉRGICA EN LA PIEL. PROVOCA LESIONES OCULARES GRAVES. SE SOSPECHA QUE PROVOCA CÁNCER. PUEDE PERJUDICAR LA FERTILIDAD. SE SOSPECHA QUE DAÑA AL FETO. PUEDE PROVOCAR DAÑOS EN LOS ÓRGANOS TRAS EXPOSICIONES PROLONGADAS O REPETIDAS. MUY TÓXICO PARA LOS ORGANISMOS ACUÁTICOS, CON EFECTOS NOCIVOS DURADEROS.

INDICACIONES DE USO: La resina SprintRay Dental Model es una resina polimerizable fotocurable destinada a fabricar modelos de dientes que se pueden utilizar para múltiples propósitos, como modelos de estudio, modelos para fabricar alineadores, modelos para fabricar retenedores, modelos para fabricar bandejas de blanqueamiento y modelos encerados. Este material es una alternativa al material de modelo dental tradicional.

PRIMEROS AUXILIOS: Si entra en contacto con la piel: Lave con agua y jabón abundantes. Si se produce erupción o irritación cutánea: Reciba atención/consejo médico. Si entra en contacto con los ojos: Enjuague cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quite las lentes de contacto si las usa y le resulta difícil. Continúe enjuagando. Si persiste la irritación ocular: Reciba atención/consejo médico. Tratamiento específico: consulte la sección 4 (Primeros auxilios) de la ficha de datos de seguridad.

CONTENIDO: Resina fotopolimerizable activada en el rango de longitud de onda entre 385 nm y 405 nm y diseñada para impresión en 3D de dispositivos dentales biocompatibles.

OBTenga LAS INSTRUCCIONES DE USO: No lo utilice mientras no lea y comprenda todas las instrucciones. Evite respirar el polvo, los humos y los vapores. Lávese bien después de manipularlo. La ropa de trabajo contaminada no debe sacarse fuera del lugar de trabajo. Evite su vertido al medio ambiente. Use guantes protectores. Quite la ropa contaminada y lávela antes de volver a utilizarla. Recoja los vertidos.



Manufactured By Zhejiang Xunshi Technology Co., Ltd
Room 301, Building 1, No.300 Guazhu West Road, Qianqing Street, Kejiao District, Shaoxing City, 312000 Zhejiang, P.R. China



SprintRay Europe GmbH
Brunnenweg 11, DE-64331 Weiterstadt, Germany
Tel: 00800 70708000



IFU/SDS:
sprintray.com/sds



HOIATUS!

ALLANEELAMISEL KAHJULIK. PÕHJUSTAB NAHAÄRRITUST. VÕIB PÕHJUSTADA ALLERGIILIST NAHAREAKTSIOONI. PÕHJUSTAB RASKEID SILMAKAHJUSTUSI. ARVATAVASTI PÕHJUSTAB VÄHKTÕBE. VÕIB KAHJUSTADA VILJAKUST. ARVATAVASTI KAHJUSTAB LOODET. VÕIB KAHJUSTADA ELUNDIDE PIKAAJALISEL VÕI KORDUVAL KOKKUPUUTEL. VÄGA MÜRGINE VEEORGANISMIDELE, PIKAAJALINE TOIME.

NÄIDUSTUS: SprintRay Dental Model vaik on valguskõvastav polümeeriseeritav vaik, mis on ette nähtud kasutamiseks hambamudelitel valmistamiseks, mida saab kasutada mitmel otstarbel, näiteks uuringumudelid, mudelid joonduste valmistamiseks, mudelid fiksaatorite valmistamiseks, mudelid pleegitusaluste valmistamiseks ja vahetavad mudelid. See materjal on alternatiiv traditsioonilisele hambamudelile materjalile.

ESMAABI: Nahale sattumise korral pesta rohke seebi ja veega. Nahaärrituse või lööbe tekkimise korral pöörduda arsti poole. Silma sattumise korral loputada mitme minuti jooksul ettevaatlikult veega. Eemaldada kontaktiärsed, kui neid kasutatakse ja neid on kerge eemaldada. Loputada veel kord. Kui silmade ärritus ei möödu, pöörduda arsti poole. Spetsiifilise ravi vajaduse korral vt ohutuskaardi jaotis 4 („Esmaabi“).

KOOSTIS: Fotopolümeerivaik, mis aktiveeritakse lainepikkuste vahemikus 385–405 nm ja on mõeldud bioühilduvate hambaraviseadmete 3D-printimiseks.

TUTVUDA KASUTUSJUHENDIGA: Mitte kasutada enne, kui kõik juhised on läbi loetud ja neist aru saadud. Vältida tolmu/suitsu/aurude sissehingamist. Pärast käsitlemist pesta hoolikalt. Saastunud tööriistade tööruumidest mitte välja viia. Vältida sattumist keskkonda. Kanda kaitsekindaid. Võtta saastunud rõivad seljast ja pesta need enne järgmist kasutuskorda. Mahavoolanud toode kokku koguda.



VAROITUS!

HAITALLISTA NIELTYNÄ. ÄRSYTTÄÄ IHOA. VOI AIHEUTTAA ALLERGISEN IHOREAKTION. VAURIOITAA VAKAVASTI SILMIÄ. EPÄILLÄÄN AIHEUTAVAN SYÖPÄÄ. SAATTAA HEIKENTÄÄ HEDELMÄLLISYYTTÄ. EPÄILLÄÄN VAURIOITAVAN SIKIÖTÄ. SAATTAA VAHINGOITAA ELIMIÄ PITKÄAIKAISESSA VAI TOISTUVASSA ALTISTUMISESSA. ERITTÄIN MYRKYLLISTÄ VESIELIÖILLE, PITKÄAIKAISIA HAITTAVAIKUTUKSIA.

KÄYTTÖAIHE: SprintRay Dental Model-hartsit on valokõvetav polümeeritav hartsit, joka on tarkoitettu käytettäväksi hampaiden mallien valmistukseen, joita voidaan käyttää useisiin tarkoituksiin, kuten tutkimusmalleja, malleja kohdistajien valmistukseen, malleja kiinnikkeiden valmistukseen, malleja valkaisuainesten valmistukseen ja vahattavat mallit. Tämä materiaali on vaihtoehto perinteiselle hammasmallimateriaalille.

ENSIAPU: Jos kemikaalia joutuu iholle: Pese runsaalla saippualla ja vedellä. Jos ilmenee ihoärsytystä tai ihottumaa: Hakeudu lääkäriin. Jos kemikaalia joutuu silmiin: Huuhdo huolellisesti vedellä usean minuutin ajan. Poista mahdolliset piilolinssit, jos sen voi tehdä helposti. Jatka huuhtomista. Jos silmää ärsyttää jatkuvasti: Hakeudu lääkäriin. Erityishoito: Katso hätätoimenpiteiden kohta 4 (Ensiapu).

SISÄLTÖ: Fotopolümeerihartsit, joka kovettuu aallonpituusalueella 385–405 nm ja joka on suunniteltu biologistesti yhteensopivien hammaslääketeollisten laitteiden 3D-tulostukseen.

LUE KÄYTTÖOHJEET: Älä käytä tuotetta, ennen kuin olet perehtynyt kaikkiin ohjeisiin. Vältä pölyn/savun/höyryn hengittämistä. Peseudy huolellisesti käsittelyn jälkeen. Saastuneita työvästeitä ei saa viedä työpaikalta. Vältettävä päästämistä ympäristöön. Käytä suojakäsineitä. Riisu saastunut vaateetus ja pese se ennen uudelleenkäyttöä. Valumat on kerättävä.



Manufactured By Zhejiang Xunshi Technology Co., Ltd
Room 301, Building 1, No.300 Guazhu West Road, Qianqing Street, Kejiao District, Shaoxing City, 312000 Zhejiang, P.R. China



SprintRay Europe GmbH
Brunnenweg 11, DE-64331 Weiterstadt, Germany
Tel: 00800 70708000



IFU/SDS:
sprintray.com/sds

AVERTISSEMENT !

NOCIF EN CAS D'INGESTION. PROVOQUE UNE IRRITATION CUTANÉE. PEUT PROVOQUER UNE ALLERGIE CUTANÉE. PROVOQUE DE GRAVES LÉSIONS DES YEUX. SUSCEPTIBLE DE PROVOQUER LE CANCER. PEUT NUIRE À LA FERTILITÉ. SUSCEPTIBLE DE NUIRE AU FŒTUS. RISQUE PRÉSUMÉ D'EFFETS GRAVES POUR LES ORGANES À LA SUITE D'EXPOSITIONS RÉPÉTÉES OU D'UNE EXPOSITION PROLONGÉE. TRÈS TOXIQUE POUR LES ORGANISMES AQUATIQUES, ENTRAÎNE DES EFFETS NÉFASTES À LONG TERME.

INDICATIONS D'UTILISATION: La résine SprintRay Dental Model est une résine polymérisable à la lumière destinée à être utilisée pour fabriquer des modèles de dents qui peuvent être utilisés à des fins multiples telles que des modèles d'étude, des modèles pour fabriquer des aligneurs, des modèles pour fabriquer des appareils de rétention, des modèles pour fabriquer des gouttières de blanchiment, et des modèles de cire. Ce matériau est une alternative au matériau traditionnel pour les modèles dentaires.

PREMIERS SECOURS: En cas de contact avec la peau : laver abondamment à l'eau et au savon. En cas d'irritation ou d'éruption cutanée : consulter un médecin. En cas de contact avec les yeux : rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. Si l'irritation oculaire persiste : consulter un médecin. Traitement spécifique : voir la rubrique 4 (Premiers secours) de la FDS.

COMPOSITION: résine photopolymère activée dans une plage de longueur d'onde comprise entre 385 nm et 405 nm, conçue pour l'impression 3D de dispositifs dentaires biocompatibles

SE PROCURER LES INSTRUCTIONS D'UTILISATION: Ne pas manipuler avant d'avoir lu et compris toutes les instructions. Éviter de respirer les poussières/fumées/vapeurs. Laver soigneusement après manipulation. Les vêtements de travail contaminés ne devraient pas sortir du lieu de travail. Éviter le rejet dans l'environnement. Porter des gants de protection. Enlever les vêtements contaminés et les laver avant réutilisation. Recueillir le produit répandu.



UPOZORENJE!

ŠTETNO AKO SE PROGUTA. NADRAŽUJE KOŽU. MOŽE IZAZVATI ALERGIJSKU REAKCIJU NA KOŽI. UZROKUJE TEŠKE OZLJEDE OKA. SUMNJA NA MOGUĆE UZROKOVANJE RAKA. MOŽE ŠTETNO DJELOVATI NA PLODNOST. SUMNJA NA MOGUĆNOST ŠTETNOG DJELOVANJA NA NEROĐENO DIJETE. MOŽE UZROKOVATI OŠTEĆENJE ORGANA TIJEKOM PRODULJENE ILI PONAVLJANE IZLOŽENOSTI. VRLO OTROVNO ZA VODENI OKOLIŠ, S DUGOTRAJNIM UČINCIMA.

INDIKACIJE ZA UPORABU: SprintRay Dental Model smola je polimerizirajuća smola koja polimerizira svjetlom i namijenjena je za izradu modela zuba koji se mogu koristiti u višestruke svrhe kao što su študijski modeli, modeli za izradu alignera, modeli za izradu držaljki, modeli za izradu ladic za izbjeljivanje i vosani modeli. Ovaj materijal je alternativa tradicionalnom materijalu za zubne modele.

PRVA POMOĆ: U slučaju dodira s kožom: Isperite obilno sapunom i vodom. Ako dođe do intencije ili osipa: Zatražite savjet/pregled liječnika. U slučaju dodira s očima: Pažljivo isperite vodom nekoliko minuta. Uklonite kontaktne leće, ako ih nosite i ako je to moguće napraviti. Nastavite ispirati. Ako iritacija oka potraje: Zatražite savjet/pregled liječnika. Specifično liječenje: pogledajte odjeljak 4 (Prva pomoć) SDS.

SADRŽI: Fotopolimernu smolu aktiviranu na valnoj dužini između 385 nm i 405 nm i dizajniranu za 3D ispis biokompatibilne dentalne opreme

NABAVITE UPUTE ZA UPORABU: Nemojte koristiti dok ne pročitate i ne razumijete sve upute. Izbjegavajte udisanje prašine/dima/pare. Temeljito operite nakon rukovanja. Kontaminirana radna odjeća ne smije se iznositi s radnog mjesta. Izbjegavajte odlaganje u prirodi. Nosite zaštitne rukavice. Skinite kontaminiranu odjeću i operite je prije ponovne uporabe. Skupite u slučaju izlijevanja.



Manufactured By Zhejiang Xunshi Technology Co., Ltd
Room 301, Building 1, No.300 Guazhu West Road, Qianqing Street, Kejiao District, Shaoxing City, 312000 Zhejiang, P.R. China



SprintRay Europe GmbH
Brunnenweg 11, DE-64331 Weiterstadt, Germany
Tel: 00800 70708000



IFU/SDS:
sprintray.com/sds

FIGYELEM!

LENYELVE ÁRTALMAS. BŐRIRRITÁLÓ HATÁSÚ. ALLERGIÁS BŐRREAKCIÓT VÁLTHAT KI. SÜLYÖS SZEMKÁROSODÁST OKOZ. FELTÉHETŐEN RÁKOT OKOZ. KÁROSÍTHATJA A TERMÉKENYSÉGET. FELTÉHETŐEN KÁROSÍTHATJA A SZÜLETENDŐ GYERMEKET. ISMÉTLŐDÓ VAGY HOSSZABB EXPOZÍCIÓ ESETÉN KÁROSÍTHATJA A SZERVEKET. MEGYON MÉRGEZŐ A VÍZI ÉLŐVILÁGRA, HOSSZAN TARTÓ KÁROSODÁST OKOZ.

FELHASZNÁLÁSI JAVALLAT: A SprintRay Dental Model gyanta egy fényre keményedő polimerizálható gyanta, amelyet többféle célra is felhasználnak fogmodellek készítésére, mint például tanulmánymodellek, modellek igazítók gyártására, modellek rögzítők gyártására, modellek fehérítő tálcák gyártására, és gyantázható modellek. Ez az anyag a hagyományos fogászati modellanyag alternatívája.

ELŐSŐGÉLY: Ha bőrre kerül: Lemosás bő szappanos vízzel. Bőrirritáció vagy kiütések megjelenése esetén: Orvosi ellátást kell kérni. Szembe kerülés esetén: Óvatos öblítés vízzel több percen keresztül. Adott esetben kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása. Ha a szemirritáció nem múlik el: Orvosi ellátást kell kérni. Speciális orvosi ellátás: lásd az SDS 4. szakaszt (Elsősegélynyújtási intézkedések).

TARTALOM: 385-405 nm hullámhossz-tartományban aktiválódó fotopolimer gyanta, amelyet biokompatibilis fogászati eszközök 3D-nyomatására alakítottak ki.

OLVASSA EL A HASZNÁLATI UTASÍTÁST: Ne használja addig, amíg az összes biztonsági óvintézkedést el nem olvasta és meg nem értette. Kerülje a por/füst/gőzök belégzését. A használatot követően alaposan mosakodjon meg. Szennyezett munkaruhát tilos kivinni a munkahely területéről. Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását. Védkesztyű használatra kötelező. A szennyezett ruhát le kell vetni és az újbóli használat előtt ki kell mosni. A kiömlött anyagot össze kell gyűjteni.



Varnaðarorð!

HÆTTULEGT VIÐ INNTÖKU. VELDUR HÜÐERTINGU. GETUR VALDIÐ ÖFNÆMISVIÐRÖÐGUM Í HÜÐ. VELDUR ALVARLEGUM AUGNSKADA. GRUNAD UM AÐ VALDA KRABBAMEINI. GETUR HAFT SKADLEG ÁHRIF Á FRJÓSEMI. GRUNAD UM AÐ HAFNA SKADLEG ÁHRIF Á BÖRN Í MÓÐURKVIÐI. GETUR SKAÐAD LÍFFÆRI VIÐ LANGVINN EDA ENDURTEKIN VÁHRIF. MJÖG EITRAÐ LÍFI Í VATNI, HEFUR LANGVINN ÁHRIF.

NOTKUN: SprintRay Dental Model plastefni er ljóshæranlegt fjölliuganplastefni sem ætlað er að nota til að búa til tannlíkön sem hægt er að nota í mörngum tilgangi eins og rannsóknarlíköm, líköm til að búa til aligners, líköm til að búa til festingar, líköm til að búa til bleikbakka og vax-opp módel. Þetta efni er valkostur við hefðbundin tannlíkanefni.

SKYNDIÐHJÁLÞ: Ef efnið fer á húðina á að þvo húðina með vatni og sápu. Ef húðerting eða útbrot koma fram á að leita til læknis. Ef efnið berst í augu á að skola augun varlega með vatni í nokkrar mínútur. Augnlínsur eru fjarlægðar og skolað áfram. Ef augnerting er viðvarandi á að leita til læknis. Sérstök meðhöndlun: sjá kafla 4 (Fyrsta hjálþ) í neyðarhlutanum.

INNIHULDUR: ljósfjölliðuresin sem er virkjað á bylgjulengdinni 385nm-405nm og er hannað fyrir þrívíddarprentun á lífsmæðum tannbúnaði

LESID NOTKUNARLEIÐBEINGINGARNAR: og ekki á að nota efnið fyrir en allar leiðbeiningar hafa verið lesnar og skilningur er fyrir hendi. Forðast á að anda að sér ryki og guflu þvoði allt vandlega eftir meðferð. Ekki á að fara með mengaðan vinnufatnaði út af vinnustaðnum. Forðist losun út í umhverfi. Notið hlífðarhanska. Farið úr menguðum fatnaði og þvoði fyrir næstu notkun. Þrífð upp það sem hefur helst niður.



Manufactured By Zhejiang Xunshi Technology Co., Ltd
Room 301, Building 1, No.300 Guazhu West Road, Qianqing Street, Kejiao District, Shaoxing City, 312000 Zhejiang, P.R. China



SprintRay Europe GmbH
Brunnenweg 11, DE-64331 Weiterstadt, Germany
Tel: 00800 70708000



IFU/SDS:
sprintray.com/sds

ATTENZIONE!

NOCIVO SE INGERITO. PROVOCA IRRITAZIONE CUTANEA. PUÒ PROVOCARE UNA REAZIONE ALLERGICA CUTANEA. PROVOCA GRAVI LESIONI OCULARI. SOSPETTATO DI PROVOCARE IL CANCRO. PUÒ NUOCERE ALLA FERTILITÀ. SOSPETTATO DI NUOCERE AL FETO. PUÒ PROVOCARE DANNI AGLI ORGANI IN CASO DI ESPOSIZIONE PROLUNGATA O RIPETUTA. MOLTO TOSSICO PER GLI ORGANISMI ACQUATICI CON EFFETTI DI LUNGA DURATA.

INDICAZIONI PER L'USO: La resina SprintRay Dental Model è una resina polimerizzabile fotopolimerizzabile destinata a essere utilizzata per fabbricare modelli di denti che possono essere utilizzati per molteplici scopi come modelli di studio, modelli per fabbricare allineatori, modelli per fabbricare apparecchi di contenzione, modelli per fabbricare mascherine per sbiancamento e modelli in cera. Questo materiale è un'alternativa al tradizionale materiale per modelli dentali.

MISURE DI PRIMO SOCCORSO: in caso di contatto con la pelle: lavare abbondantemente con acqua e sapone. In caso di irritazione o eruzione della pelle: consultare un medico. In caso di contatto con gli occhi: sciogliere accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare. Se l'irritazione degli occhi persiste: consultare un medico. Trattamento specifico: vedere la sezione 4 (Misure di primo soccorso) della SDS.

CONTIENE: resina fotopolimerizzante attivata nell'intervallo di lunghezze d'onda tra 385 nm e 405 nm, progettata per la stampa 3D di dispositivi odontoiatrici biocompatibili

PROCURARSI LE ISTRUZIONI PER L'USO: non usare prima di aver letto e compreso tutte le istruzioni. Non respirare polveri/fumi/vapori. Lavarsi accuratamente dopo l'uso. Gli indumenti da lavoro contaminati non devono essere portati fuori dal luogo di lavoro. Non disperdere nell'ambiente. Indossare guanti protettivi. Togliere gli indumenti contaminati e lavarli prima di indossarli nuovamente. Raccolgere il materiale fuoriuscito.



ĮSPĖJIMAS!

KENKSMINGA PRARIJUS. DIRGINA ODĄ. GALI SUKELTI ALERGINĘ ODOS REAKCIJĄ. ŠMAIKIAI PAŽEIDŽIA AKIS. ĮTARIAMA, KAD SUKELIA VĖŽĮ. GALI PAKENKTI VAISINGUMUI. ĮTARIAMA, KAD GALI PAKENKTI NEGIMUSIAM KŪDIKUI. GALI PAKENKTI ORGANAMS, JEIGU MEDŽIAGA VEIKIA ILGAI ARBA KARTOTINAI. LABAI TOKSIŠKA VANDENS ORGANIZMAMS, SUKELIA ILGALAIKUS PAKITIMUS.

NAUDOJIMO INDIKACIJA: SprintRay Dental Model derva yra šviesos kietėjanti polimerizuojama derva, skirta gaminti dantų modelius, kurie gali būti naudojami įvairiems tikslams, pavyzdžiui, tyrimo modeliams, modeliams lygintuvams gaminti, modeliams fiksatoriams gaminti, modeliams balinimo padėklams gaminti ir vaškuoti modeliai. Ši medžiaga yra alternatyva tradicinei dantų modelių medžiagai.

PIRMOJI PAGALBA: patekus ant odos: plauti dideliu kiekiu vandens ir muilo. Jei pasireiškia odos dirginimas ar bėrimas: kreiptis į gydytoją. Patekus į akis: keltų minučių atsargiai skalauti vandeniu. Išimti kontaktinius lęšius, jei nešiojami ir lengvai išsima. Tęsti skalavimą. Jei akių dirginimas išlieka: kreiptis į gydytoją. Specifinis gydymas: žr. SDL 4 skyrių (Pirmoji pagalba).

SUDĖTIS: fotopolimerinė derva, aktyvuojama 385 405 nm bangos ilgio diapazone ir skirta biologiskai suderinamų odontologinių prietaisų spausdinimui 3D formatu.

TURĖKITE NAUDOJIMO INSTRUKCIJAS: nenaudokite, kol neperskaitėte ir nesupratote visų instrukcijų. Venkite kvepuoti dulėmis, dūmais ar garais. Panaudoję kruopščiai nuplaukite. Užterštų darbo drabužių negalima išnešti iš darbo vietos. Saugokite, kad nepatektų į aplinką. Mūvėkite apsaugines pirštines. Nusivilkite užterštus drabužius ir prieš pakartotinai naudodami juos išskalbkite. Surinkite išsiliejusius skysčius.



Manufactured By Zhejiang Xunshi Technology Co., Ltd
Room 301, Building 1, No.300 Guazhu West Road, Qianqing Street, Kejiao District, Shaoxing City, 312000 Zhejiang, P.R. China



SprintRay Europe GmbH
Brunnenweg 11, DE-64331 Weiterstadt, Germany
Tel: 00800 70708000



IFU/SDS:
sprintray.com/sds

BRĪDINĀJUMS.

KAITĪGS, JA NORĪJ. KAIRINA ĀDU. VAR IZRAISĪT ALERGISKU ĀDAS REAKCIJU. IZRAISA NOPIETNUS ACU BOJĀJUMUS. IR AIZDOMAS, KA VAR IZRAISĪT VEZI. VAR NEGATĪVI IETEKMĒT AUGLĪBU. IR AIZDOMAS, KA VAR NODARĪT KAITĒJUMU NEOZIMUŠAM BĒRĒM. VAR IZRAISĪT ORGĀNU BOJĀJUMUS ILGSTOŠAS VAI ATKĀRTOTAS IEDARĪBAS REZULTĀTĀ. LOTI TOKSISKS ŪDENS ORGANISMIEM AR ILGSTOŠAM SEKĀM.

LĪETOŠANAS INDIKĀCIJAS: SprintRay Dental Model sveķi ir gaismā cietināmi polimerizējami sveķi, kas paredzēti zobu modeļu izgatavošanai, ko var izmantot vairākiem mērķiem, piemēram, pētījuma modeļiem, modeļiem, lai izgatavotu izlīdzinātājus, modeļus fiksatoru izgatavošanai, modeļus balināšanas paplašu izgatavošanai un vakācijas modeļi. Šis materiāls ir alternatīva tradicionālajam zobu modeļu materiālam.

PIRMĀ PALĪDZĪBA: Ja nokļūst uz ādas: mazgājiet ar lielu ziepju un ūdens daudzumu. Ja rodas ādas kairinājums vai izsitumi: meklējiet medicīnisku konsultāciju/palīdzību. Ja iekļūst acīs: uzmanīgi skalojiet ar ūdeni vairākas minūtes. Izņemiet kontaktlēcas, ja tādas ir un tās var vienkārši izņemt. Turpiniet skatot. Ja acu kairinājums saglabājas: meklējiet medicīnisku konsultāciju/palīdzību. Specifiska ārstēšana: skatiet drošības datu lapas 4. sadaļu (Pirmā palīdzība).

SATURS: Fotopolimēra sveķi, kas aktivizēti 385–405 nm viļņu garuma diapazonā un kas paredzēti bioloģiski saderīgu zobārstniecības ierīču 3D drukāšanai.

SKATĪT LĪETOŠANAS INSTRUKCIJAS: Lietot tikai pēc visu norādījumu izlasīšanas un izprašanas. Izvairieties no putekļiem, dūmi un tvaiku ieelpošanas. Pēc lietošanas rūpīgi nomazgājiet. Kontaminēts darba apģērbs nedrīkst atrasties ārpus darba vietas. Nepieļaujiet nokļūšanu vidē. Valkājiet aizsargcimdus. Novēlci kontaminēto apģērbu un izmazaģiet to pirms atkārtotas lietošanas. Savākt izsūkstošo šķidrumu.



TWISSIJA!

HUWA TA' HSARA JEKK JINBELGHU. JIKKAWZA IRRITAZZJONI TAL-GILDA. JISTA' JIKKAWZA REAZZJONI ALLERGIKA FIL-GILDA. JIKKAWZA HSARA SERJA FL-GHAJNEJN. SUSPETT LI JAGHMEL KANĊER. JISTA' JHASSAR IL-FERTILTA'; SUSPETT LI JAGHMEL HSARA LILL-FETU 2GHIR. JISTA' JIKKAWZA HSARA LILL-ORGANI PERMEZZ TA' ESPOZZIZZJONI PROLONGATA JEW RIPETUTA. HAZIN HAFNA GHALL-HAJJA FL-ILMA B'EFFETTI FIT-TUL.

INDIKAZZJONI GHALL-UŽU: Režina SprintRay Dental Model hija režina polimerizzabbli li tiffiejaq bid-dawl mahsuba biex tintuza biex tiffabbrika modelli tas-snien li jistghu jintużaw għal skopijiet multipli bħal modelli ta' studju, modelli biex jiffabbrikaw aligners, modelli biex jiffabbrikaw retainers, modelli biex jiffabbrikaw trejs tal-ibblijaq, u modelli wax-up. Dan il-materjal huwa alternattiva għall-materjal tradizzjonali tal-mudell dentali.

L-EWWEL GHAJNUNA: Jekk fuq il-gilda: Aħsel b'hafna sapun u ilma. Jekk ikun hemm irritazzjoni tal-gilda jew raxx: Hu parir/attenzjoni medika. Jekk fl-ghajnejn: Lahlah bil-galbu bi-lilma għal bosta minuti. Nehhi l-hentijiet ta' kuntatt. Jekk preżenti u faċli biex tagħmel dan. Kompli laħlah. Jekk l-irritazzjoni fl-ghajn tippersisti: Hu parir/attenzjoni medika. Trattament speċjali: ara sezzjoni 4 (L-Ewwel Għajnjuna) tal-SOS.

FIH: Režina tal-fotopolimēru attivata f'firxa tat-tul tal-mewġa bejn 385nm-405nm u m'fassa għal stampar 3D ta' apparat dentali bi jkokompatibbli

IKSEB L-ISTRUZZJONIJEK JI GHALL-UŽU: Tużax sakemm l-istruzzjonijiet kollha jkun qraw u ġew mifhuma. Evita li tiehu trab/dhahen/fwar man-nifs. Aħsel kompletament wara li tuż. Ilbies tax-xogħol kontaminat m'għandux jifhalla jchroq barra mill-post tax-xogħol. Evita r-rilaxx fl-ambjent. Uża ingwanti protettivi. Nehhi ilbies kontaminat u aħslu qabel terġa' tużax. Iqbor kwalunkwetiżid.



Manufactured By Zhejiang Xunshi Technology Co., Ltd
Room 301, Building 1, No.300 Guazhu West Road, Qianqing Street, Kejiao District, Shaoxing City, 312000 Zhejiang, P.R. China



SprintRay Europe GmbH
Brunnenweg 11, DE-64331 Weiterstadt, Germany
Tel: 00800 70708000



IFU/SDS:
sprintray.com/sds

WAARSCHUWING!

SCHADELIJK BIJ INSLIKKEN. VEROORZAAKT HUIDIRRITATIE. KAN EEN ALLERGISCHE HUIDREACTIE VEROORZAKEN. VEROORZAAKT ERNSTIG OOGLETSSEL. VERDACHT VAN HET VEROORZAKEN VAN KANKER. KAN DE VRUCHTBAARHEID SCHADEN. WORDT ERVAN VERDACHT HET ONGEBOREN KIND TE SCHADEN. KAN SCHADE AAN ORGANEN VEROORZAKEN BIJ LANGDURIGE OF HERHAALDE BLOOTSTELLING. ZEER GIFTIG VOOR IN HET WATER LEVENDE ORGANISMEN, MET LANGDURIGE GEVOLGEN.

INDICATIE VOOR HET GEBRUIK: SprintRay Dental Model hars is een lichtuithardende polymeriseerbare hars die bedoeld is om te worden gebruikt voor het maken van gebitsmodellen die voor meerdere doeleinden kunnen worden gebruikt, zoals studiemodellen, modellen om aligners te maken, modellen om retainers te maken, modellen om bleeklepis te maken en wax-up modellen. Dit materiaal is een alternatief voor traditioneel tandheelkundig modelmateriaal.

EERSTE HULP: Bij contact met de huid: met veel zeep en water wassen. Bij huidirritatie of uitslag: een arts raadplegen/ waarschuwen. Bij contact met de ogen: gedurende een aantal minuten voorzichtig met water spoelen; contactlenzen verwijderen, indien mogelijk; blijven spoelen. Bij aanhoudende oogirritatie: een arts raadplegen/waarschuwen. Specifieke behandeling: zie paragraaf 4 (Eerste Hulp) van de SDS.

BEVAT: Fotopolymeerhars, geactiveerd in het golf lengte gebied tussen 385nm en 405nm, ontworpen voor het 3D-printen van biocompatibele tandheelkundige hulpmiddelen

RAADPLEEG DE GEBRUIKSAANWIJZINGEN: Niet gebruiken voordat alle gebruiksaanwijzingen zijn gelezen en begrepen. Vermijd het inademen van stof/rook/dampen. Grondig wassen na gebruik. Besmette werkkleding mag de werkuimte niet verlaten. Voorkom vrijkomen in het milieu. Draag beschermende handschoenen. Verontreinigde kleding uittrekken en wassen alvorens deze opnieuw te gebruiken. Voorkom morsen.



ADVARSEL!

FARLIG VED SVELGING. IRRITERER HUDEN. KAN UTLØSE EN ALLERGISK HUDREAKSJON. GIR ALVORLIG ØYESKADE. MISTENKES FOR Å KUNNE FORÅRSAKE KREFT. KAN SKADE FORPLANTNINGSEVNEN. MISTENKES FOR Å KUNNE GI FOSTERSKADER. KAN FORÅRSAKE ORGANSKADER VED LANGVARIG ELLER GJENTATT EKSPONERING. MEGET GIFTIG, MED LANGTIDSVIRKNING, FOR LIV I VANN.

BRUKSINDIKASJONER: SprintRay Dental Model-harpiks er en lysherdbar polymeriserbar harpiks beregnet på å brukes til å fremstille tennermodeller som kan brukes til flere formål, for eksempel studiemodeller, modeller for å fremstille aligners, modeller for å fremstille holdere, modeller for å fremstille blekebrett, og voksmodeller. Dette materialet er et alternativ til tradisjonelt tannmodellmateriale.

FØRSTEHJELP: Ved kontakt med huden: Vask med store mengder såpe og vann. Hvis hudirritasjon eller utslett oppstår: Oppsøk medisinsk veiledning / legehjelp. Ved kontakt med øynene: Skyll forsiktig med vann i flere minutter. Fjern eventuelle kontaktlinser ved det lar seg gjøre. Fortsett å skylle. Hvis øyeirritasjonen vedvarer: Oppsøk medisinsk veiledning / legehjelp. Spesifikk behandling: se avsnitt 4 (Førstehjelp) i sikkerhetsdatabladet.

INNEHOLDER: Fotopolymeerharpiks aktivert i bølglengdeområdet 385 nm-405 nm og designet for 3D-utskrift av biokompatibelt dentalutstyr.

SKAFF BRUKSANVISNING: Skal ikke brukes før anvisningene er lest og forstått. Unngå innånding av støv/avgass/damp. Vask grundig etter håndtering. Kontaminerte arbeidsklær skal ikke tas ut av arbeidsområdet. Unngå utslipp til miljøet. Bruk vernehansker. Ta av kontaminerte plag og vask dem før de brukes på nytt. Sørg for å samle opp søl.



Manufactured By Zhejiang Xunshi Technology Co., Ltd
Room 301, Building 1, No.300 Guazhu West Road, Qianqing Street, Kejiao District, Shaoxing City, 312000 Zhejiang, P.R. China



SprintRay Europe GmbH
Brunnenweg 11, DE-64371 Weiterstadt, Germany
Tel: 00800 70708000



IFU/SDS:
sprintray.com/sds

UWAGA!

DZIAŁA SZKODLIWIE PO POŁKNIECIU. DZIAŁA DRAŻNIĄCO NA SKÓRĘ. MOŻE POWODOWAĆ REAKCJE ALERGICZNE SKÓRY. POWODUJE POWAŻNE USZKODZENIE OCZU. PODEJRZWA SIĘ, ŻE POWODUJE RAKA. MOŻE DZIAŁAĆ SZKODLIWIE NA PŁODNOŚĆ. PODEJRZWA SIĘ, ŻE DZIAŁA SZKODLIWIE NA DZIECKO W LONIE MATKI. MOŻE POWODOWAĆ USZKODZENIE NARZĄDÓW POPRZEC DŁUGOTRWALE LUB NARAŻENIE POWTARZANE. DZIAŁA BARDZO TOKSYCZNIE NA ORGANIZMY WODNE, POWODUJĄC DŁUGOTRWALE SKUTKI.

WSKAZANIE DO UŻYCIA: Żywica SprintRay Dental Model to światłoutwardzalna, polimerizowalna żywica przeznaczona do wytwarzania modeli zębów, które można wykorzystać do wielu celów, takich jak modele badawcze, modele do wytwarzania nakładek, modele do wytwarzania elementów ustalających, modele do wytwarzania nakładek wybielających i modele woskowane. Materiał ten stanowi alternatywę dla tradycyjnego materiału na modele dentystyczne.

PIERWSZA POMOC: w przypadku kontaktu ze skórą: umyć dużą ilością wody z mydłem. W przypadku wystąpienia podrażnienia skóry lub wysypki: zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza. W przypadku dostania się do oczu: ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać. W przypadku utrzymywania się działania drażniącego na oczy: zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza. Właściwe leczenie: patrz sekcja 4 (Środki pierwszej pomocy) w karcie charakterystyki.

ZAWIERA: żywicę fotopolimerową aktywowaną przez fale o długości 385 nm–405 nm, przeznaczoną do druku 3D biokompatybilnych wyrobów stomatologicznych.

ZAPOZNAĆ SIĘ Z INSTRUKCJĄ UŻYWANIA: nie używać przed zapoznaniem się i zrozumieniem wszystkich zaleceń. Unikać wdychania pyłu/dymu/par. Umyć dokładnie po użyciu. Zanieczyszczonej odzieży ochronnej nie wynosić poza miejsce pracy. Unikać uwolnienia do środowiska. Stosować rękawice ochronne. Zdykt zanieczyszczoną odzież i wyprać przed ponownym użyciem. Zebrać wyciek.



ADVERTÊNCIA!

NOCIVO POR INGESTÃO. PROVOCA IRRITAÇÃO CUTÂNEA. PODE PROVOCAR UMA REACÇÃO ALÉRGICA CUTÂNEA. PROVOCA LESÕES OCULARES GRAVES. SUSPEITO DE PROVOCAR CâNCERO. PODE AFECTAR A FERTILIDADE. SUSPEITO DE AFECTAR O NASCIMENTO. PODE AFECTAR OS ÓRGÃOS APÓS EXPOSIÇÃO PROLONGADA OU REPETIDA. MUITO TÓXICO PARA OS ORGANISMOS AQUÁTICOS COM EFEITOS DURADOUROS.

INDICAÇÕES DE UTILIZAÇÃO: A resina SprintRay Dental Model é uma resina polimerizável fotocurável destinada a ser usada para fabricar modelos de dentes que podem ser usados para diversos fins, como modelos de estudo, modelos para fabricar alinhadores, modelos para fabricar contenções, modelos para fabricar moldeiras de clareamento e modelos de cera. Este material é uma alternativa ao material de modelo dentário tradicional.

PRIMEIROS SOCORROS: Se entrar em contacto com a pele: Lavar abundantemente com sabão e água. Em caso de irritação ou erupção cutânea: Procurar aconselhamento/assistência médica. Se entrar em contacto com os olhos: Lavar cuidadosamente com água durante vários minutos. Se usar lentes de contacto, retirá-las, se for possível. Continuar a enxaguar. Se a irritação ocular persistir: Procurar aconselhamento/assistência médica. Tratamento específico: ver secção 4 (Primeiros Socorros) da Ficha de Segurança.

CONTEÚDO: Resina de fotopolímero ativada na gama de comprimentos de onda entre 385 nm e 405 nm, concebida para a impressão 3D de dispositivos dentários biocompatíveis.

OBTER AS INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO: Não utilizar sem ler e compreender na íntegra as instruções. Evitar respirar as poeiras/fumos/vapores. Lavar cuidadosamente após manusear. A roupa de trabalho contaminada não deve sair do local de trabalho. Evitar a libertação no meio ambiente. Usar luvas de protecção. Despir a roupa contaminada e lavá-la antes de a voltar a usar. Recolher o produto derramado.



Manufactured By Zhejiang Xunshi Technology Co., Ltd
Room 301, Building 1, No.300 Guazhu West Road, Qianqing Street, Kejiao District, Shaoxing City, 312000 Zhejiang, P.R. China



SprintRay Europe GmbH
Brunnenweg 11, DE-64331 Weiterstadt, Germany
Tel: 00800 70708000



IFU/SDS:
sprintray.com/sds



AVERTISMENT!

NOCIV ÎN CAZ DE ÎNGHIȚIRE. PROVOACĂ IRITAREA PIELII. POATE PROVOCA O REACȚIE ALERGICĂ A PIELII. PROVOACĂ LEZIUNI OCULARE GRAVE. SUSCEPTIBIL DE A PROVOCA CANCER. POATE DĂUNA FERTILITĂȚII. SUSCEPTIBIL DE A DĂUNA FĂTULUI. POATE PROVOCA LEZIUNI LA ORGANELOR ÎN CAZ DE EXPUNERE PRELUNGITĂ SAU REPETATĂ. FOARTE TOXIC PENTRU MEDIUL ACVATIC CU EFECȚE PE TERMEN LUNG.

INDICAȚII DE UTILIZARE: Rășina SprintRay Dental Model este o rășină polimerizabilă fotopolimerizabilă destinată a fi utilizată pentru a fabrica modele de dinți care pot fi utilizate în scopuri multiple, cum ar fi modele de studiu, modele pentru fabricarea alinierii, modele pentru fabricarea dispozitivelor de reținere, modele pentru fabricarea tăvilor de albire și modele de ceașă. Acest material este o alternativă la materialul tradițional de model dentar.

PRIMUL AJUTOR: În caz de contact cu pielea: spălați cu multă apă și săpun. În caz de iritare a pielii sau de erupție cutanată: consultați medicul. În caz de contact cu ochii: clătiți cu atenție cu apă timp de mai multe minute. Scoateți lentilele de contact, dacă este cazul și dacă acest lucru se poate face cu ușurință. Continuați să clătiți. Dacă iritarea ochilor persistă: consultați medicul. Tratatament specific: a se vedea secțiunea 4 (Primul ajutor) din Fișa cu date de securitate.

CONȚINE: Rășina fotopolimer activată în intervalul de lungimi de undă cuprins între 385 nm - 405 nm și concepută pentru realizarea 3D a dispozitivelor dentare biocompatibile

PROCURĂȚI INSTRUCȚIUNI ÎNAINTE DE UTILIZARE: Nu utilizați produsul decât după ce a fost citite și înțelese toate instrucțiunile. Evitați să inspirați praful/fumul/vaporii. Spălați-vă bine după utilizare. Nu scoateți imbrăcămintea de lucru contaminată în afara locului de muncă. Evitați dispersarea în mediu. Purtați măști de protecție. Scoateți imbrăcămintea contaminată și spălați-o înainte de reutilizare. Colectați scurgerile de produs.



VAROVANIE!

ŠKODLIVÝ PO POŽITÍ. DRAŽDÍ KOŽU. MŮŽE VYVOLAT ALERGICKOU KOŽNÍ REAKCI. SPŮSOBUJE VÁŽNÉ POŠKODENÍ OČÍ. PODOZRENIÉ, ŽE SPŮSOBUJE RAKOVINU. MŮŽE POŠKODÍT PLODNOST. PODOZRENIÉ Z POŠKODZOVANIA NENARODENÉHO DIETATA. MŮŽE SPŮSOBIŤ POŠKODENIE ORGÁNOV PRI DLHŠEJ ALERGOVANÍ EXPOZÍCII. VEĽMI TOXICKÝ PRE VODNÉ ORGANIZMY, S DLHODOBÝMI ÚČINKAMI.

INDIKÁCIE NA POUŽITIE: Živica SprintRay Dental Model je svetlom vytvrdzovateľná polymerizovateľná živica určená na výrobu modelov zubov, ktoré možno použiť na rôzne účely, ako sú študijné modely, modely na výrobu vyrovnávačov, modely na výrobu držiakov, modely na výrobu bielskích podnosov a vysokové modely. Tento materiál je alternatívou k tradičnému materiálu na modelovanie zubov.

PRVÁ POMOC: V prípade kontaktu s pokožkou: Zasiahnuté miesto umyte mydlom a veľkým množstvom vody. Ak dôjde k podráždeniu pokožky alebo sa objaví vyrážka: Poradte sa s lekárom./Navštívte lekára. V prípade kontaktu s očami: Opatrne vyplachujte oči niekoľko minút vodou. Ak máte nasadené kontaktné šošovky a ak je to možné jednoducho vykonajte, vyťahujte si ich z očí. Pokračujte vo vyplachovaní. Ak podráždenie očí pretrváva: Poradte sa s lekárom./Navštívte lekára. Špecifické oštenenie: pozri časť 4 (Prvá pomoc) urgentných pokynov (SOS).

OBSAH: Fotopolymérová živica aktivovaná v rozsahu vlnovej dĺžky 385 nm - 405 nm a určená na 3D tlač biologicky kompatibilných dentálnych pomôck.

ZAOBSTARAJTE SI NÁVOD NA POUŽITIE: Pomôcku používajte až po prečítaní si všetkých pokynov a porozumení ich významu. Nevýdychujte prach, dym ani výpar. Po dokončení manipulácie si dôkladne umyte ruky. Kontaminovaný pracovný odev sa nesmie dostať mimo pracoviska. Dbajte na to, aby nedošlo k uvoľneniu do životného prostredia. Noste ochranné rukavice. Kontaminovaný odev si vyčistite a pred opätovým použitím ho vyperte. Rozliaty/rozsypaný materiál odoberte na likvidáciu.



Manufactured By Zhejiang Xunshi Technology Co., Ltd
Room 301, Building 1, No.300 Guazhu West Road, Qianqing Street, Kejiao District, Shaoxing City, 312000 Zhejiang, P.R. China



SprintRay Europe GmbH
Brunnenweg 11, DE-64331 Weiterstadt, Germany
Tel: 00800 70708000



IFU/SDS:
sprintray.com/sds

OPOZORILO!

ZDRAVJU ŠKODLJIVO PRI ZAUŽITJU. POVZROČA DRAŽENJE KOŽE. LAHKO POVZROČI ALERGIJSKI ODZIV KOŽE. POVZROČA HUDE POŠKODBE OČI. SUM POVZROČITVE RAKA. LAHKO ŠKODUJE PLODNOSTI. SUM ŠKODLJIVOSTI ZA NEROGJENEGA OTROKA. LAHKO ŠKODUJE ORGANOM PRI DOLGOTRAJNI ALI PONAVLJAJOČI SE IZPOSTAVLJENOSTI. ZELO STRUPENO ZA VODNE ORGANIZME, Z DOLGOTRAJNIMI UČINKI.

INDIKACIJA ZA UPORABO: SprintRay Dental Model smola je svetlobno utrjujoča polimerizacijska smola, namenjena za izdelavo modelov zob, ki se lahko uporabljajo za različne namene, kot so študijski modeli, modeli za izdelavo poravnalnikov, modeli za izdelavo držal, modeli za izdelavo pladnjev za beljenje in vošeni modeli. Ta material je alternativa tradicionalnemu materialu za modeliranje zob.

PRVA POMOČ: Pri stiku s kožo: Umijte z veliko mila in vode. Če se pojavi draženje kože ali izpuščaj: Poiščite zdravniško pomoč/oskrbo. Pri stiku z očmi: previdno izpirajte z vodo nekaj minut. Odstranite kontaktne leče, če so prisotne in boste to lahko izvedli preprosto. Nadaljujte z izpiranjem. Če draženje oči ne preneha: Poiščite zdravniško pomoč/oskrbo. Specifično zdravljenje: glejte poglavje 4 (Prva pomoč) SDS.

VSEBUJE: Fotopolimerno smolo, ki se aktivira v območju valovnih dolžin od 385 nm do 405 nm in je zasnovana za 3D-tisk biokompatibilnih zobozdravstvenih pripomočkov.

PRIDOBITE NAVODILA ZA UPORABO: Ne uporabljajte, dokler ne preberete in razumete vseh navodil. Izogibajte se vdihavanju prahu/dimna/hlapov. Po uporabi si temeljito umijte roke. Kontaminiranih delovnih oblačil ne smete iznesti z delovnega mesta. Preprečite izpust v okolje. Nosite zaščitne rokavice. Slecite kontaminirana oblačila in jih pred ponovno uporabo operite. Razlito snov zberite.



VARNING!

SKADLIGT VID FÖRTÄRING. IRRITERAR HUDEN. KAN ORSAKA ALLERGISK HUDREAKTION. ORSAKAR ALLVARLIGA ÖGONSKADOR. MISSTÄNKTS KUNNA ORSAKA CANCER. KAN SKADA FERTILITETEN. MISSTÄNKTS KUNNA SKADA DET OFÖDDA BARNET. KAN ORSAKA ORGANSKADOR GENOM LÅNG ELLER UPPREPAD EXPOSITION. MYCKET GIFTIGT FÖR VATTENLEVANDE ORGANISMER MED LÅNGTIDSEFFEKTER.

INDIKATIONER FÖR ANVÄNDNING: SprintRay Dental Model-harts är ett ljushärdbart polymeriserbart harts avsett att användas för att tillverka tandmodeller som kan användas för flera ändamål såsom studiomodeller, modeller för att tillverka aligners, modeller för att tillverka hållare, modeller för att tillverka blekningsbrickor och waxade modeller. Detta material är ett alternativ till traditionellt dentala modellmaterial.

FÖRSTA HJÄLPEN: Vid hudkontakt: Tvätta med mycket tvål och vatten. Vid hudirritation eller utslag: Sök läkarhjälp. Vid kontakt med ögonen: Skölj försiktigt med vatten i flera minuter. Ta ur eventuella kontaktlinser om det går lätt. Fortsätt att skölja. Vid bestående ögonirritation: Sök läkarhjälp. Specifik behandling: se avsnitt 4 (Första hjälpen) i säkerhetsdatabladet.

INNEHÅLLER: Fotopolymerharts aktiverat i våglängdsområdet 385 nm–405 nm och utformat för 3D-utskrift av biokompatibla dentala enheter.

ERHÅLL BRUKSANVISNING: Använd inte förrän alla instruktioner har lästs och förstärkts. Undvik att andas in damm/rök/ångor. Tvätta dig noggrant efter användning. Nedstämta arbetskläder får inte avlägnas från arbetsplatsen. Undvik utsläpp till miljön. Använd skyddshandskar. Ta av nedstämta kläder och tvätta dem innan de används igen. Samla upp spill.



Manufactured By Zhejiang Xunshi Technology Co., Ltd
Room 301, Building 1, No.300 Guazhu West Road, Qianqing Street, Kejiao District, Shaoxing City, 312000 Zhejiang, P.R. China



SprintRay Europe GmbH
Brunnenweg 11, DE-64331 Weiterstadt, Germany
Tel: 00800 70708000



IFU/SDS:
sprintray.com/sds